

Hs 754

Jan van Ruusbroec

Papier 140 [+124] Bl. 21.0 x 14.5 Mainz (?) um 1460; Marienforst (?) um 1460

Bayerer: Hss. Butzbach I, S. 172 S.

Durchgehende moderne Stempel-Follierung. Zeitgenössische Follierung von Bl. 42-77 = Bl. i-xxxvi, fortgesetzt mit moderner Bleistift-Follierung (Bl. 78-177): Bl. 37-136. Unbeschrieben: 1^v, 178^r-182^v, 264^{r/v}. Wasserzeichen: A. (Bl. 43-52) Ochsenkopf, entspricht PICCARD X,185 (1457-1462); B. (Bl. 55-148) Waage, entspricht PICCARD I, 260 (1460); C. (Bl. 151-173) Buchstabe P, ähnl. PICCARD X,322 (1463); D. (Bl. 166-178) Buchstabe P, ähnl. PICCARD X,364 (1462). Lagen: [1] + [40] + 11 VI + IV + [84]. Wortreklamanten Bl. 161^v, 173^v. Schriftraum: 13.5 x 9.0 (42^r ff.) und 15.0 x 9.0 cm (150^r ff.). 28 Zeilen. Bastarda. Schreiber: 1. Gabriel Biel (1^r, 42^r-149^v); 2. Antonius Henrici de Virssen (150^r-177^v; so BAYERER I, S. 172; ablehnend: OTT: Hss. Butzbach II, S. 57, Anm. 141; vgl. dieselbe (?) Hand in Hs 753, mit Schreiberkolophon, Bl. 71^v: *Finitus ... M° CCCC° LX° per me Anthonium de Virssen*; Bl. 90^r: *Finitus per me Anthonium Henrici de Virssen diocesis Coloniensis ... M° CCCC° LX°*; genannt bei KRÄMER: Scriptorum). Rubriziert bis Bl. 150^r; Kapitelüberschriften Bl. 150^r ff. am unteren Blattrand vorgeschrieben (z.T. beschnitten). Sechs- bis siebenzeilige Zierinitialen (Knospenfleuronné): Buchstabenkörper blau/rot getuscht: Bl. 42^r, 70^v; Füllmotiv Stauede: Bl. 142^r, 150^r.

Zeitgenössischer Einband: mit dunkelbraunem Rindsleder bezogene Holzdeckel; Streicheisenlinien (Streifenrahmen; Mittelfeld Rautenmuster mit Einzelstempeln Rosette und Adler in Raute). Buchrücken und Riemenschließe fehlen. Spiegelbl. (Papier) unbeschriftet.

Drei eingebundene Inkunabeln (nicht in GW, nicht bei HAIN): Bl. 2-41: Johannes Gerson: Von den geboten und bichten und bekenntnis zu sterben. Marienthal 1474 (= SCHÜLING, Nr. 869); Bl. 183-236: Severus Sulpitius: Von S. Martins Leben. Marienthal 1474 (= SCHÜLING, Nr. 873); Bl. 238-263: Johannes von Paltz: Die himelische funtgrube. Leipzig 1490 (= SCHÜLING, Nr. 870, Druckfehler: "Johann von Valtz").

Herkunft: aus Butzbach; Besitzvermerke Bl. 1^r (*Liber Capituli Ecclesie Sancti Marci in Butzbach*), 2^r, 182^r; Bl. 1^r Signatur des 15. Jhs. (über Teilrasur): *F. 12*; im VD Signatur um 1770 von Chr. H. Schmid: *B.G. XVI. 92*. — Faszikel II (150^r-177^v) stammt sicher, wie Hs 753 (mit lat. Texten Jans van Ruusbroec) aus dem Sankt Birgitten-Kloster Marienforst bei Bad Godesberg (geschrieben 1460, zumeist von Antonius Henrici de Virssen; vgl. BAYERER, S. 170-172).

Schreibsprache: (I) rheinfränkisch (eher pfälzisch als rheinhessisch, wobei grobe Regionalismen von Gabriel Biel vermieden werden; 42^r-149^v; RUH 1964, S. 366: "hessisch"); ripuarisch (150^r-177^v).

ADRIAN, S. 226; WOLFGANG EICHLER: Jan van Ruusbroecs 'Brulocht' in oberdeutscher Überlieferung. Untersuchungen und kritische Textausgabe. München 1969 (= MTU 22), S. 12 f. (Beschreibung der Hs); BAYERER: Butzbach I, S. 172 f. (vollständige Beschreibung); BAYERER: Libri, S. 82 (Anm. 43); KRÄMER: Handschriftenerbe 1, S. 130 u. 2, S. 559 (Marienforst, Birgittenkloster).

I (Mainz [?] um 1460)

1. 1^r Inhaltsangabe (zu den Inkunabeln)

2. 42^r-149^v Jan van Ruusbroec: Gheestelike brulocht

>In dem namen des heren / Hebet an das buch von der czirheit der geistlichen brulaufft her Johans Ruesprug regulierer canonick sent Augustinen orden czum Grunendale bij Bruxel.< Ecce sponsus venit obuam ei. [Mt 25,6] Sehent der brudgem kumt geet usz em entgegen. Diese wort beschribt vns sant Matheus der Ewangelist ... — disz ist die dunckel stille da sie yn sint verlorn. >Explicit. Mochten wir vns also in dogenden bereiden / Wir solten vns schir von dem lib entcleyden / ... Daz geb vns die gotliche mynne die keynem bedelern verseit. Amen.<

Ausgabe der oberdt. Übersetzung: EICHLER: Brulocht, S. 81-226 (eine von fünf vollst. Hss.). — Ausgabe des mnl. Textes: Jan van Ruusbroec: Die geestelike brulocht. Ed. by J[OSEPH] ALAERTS [u.a.]. Tielt, Turnhout 1988 (= Opera omnia 3 = Corpus Christianorum. Continuatio Mediaevalis 103), Text S. 151-571, zur oberdt. Übersetzung S. 116 f. (hier Hs. d). — Vgl. KURT RUH: Altniederländische Mystik in deutschsprachiger Überlieferung. In: Dr. L. Reypens-Album. Antwerpen 1964 (= Studien en tekstuitgaven van ons geestelijk erf 16), S. 357-382, zur Überlieferung S. 366-368 (hier Nr. 5); EICHLER: Brulocht, zur Überlieferung S. 7-29; zur Hs. S. 7, 12 f. (Beschreibung) u. 70 f.; ²VL 8, Sp. 436-458 (ALBERT AMPE), hier Sp. 442 f. (Sp. 440 weitere Ausgaben). — Eigenständig die md. Übersetzung: Trier, StB, Hs. 148/1196 8^o, 198^r-289^v (ripuarisch).

II (Köln, um 1460)

3. 150^r-177^v Jan van Ruusbroec: Van den blinkenden steen

[Titel am Rand unten nachgetragen:] *hie beginet dat boeck van de blinckende steynnen wie man eyn guet mynsch were Jo. Ruisbrochen.* [Textbeginn:] *Der mensche de da leuen wilt yn dem volkomenen stayte der hilger kirchen der mois syn eyn ernsthafflich gued mynsche ... — als ich uch gesacht hayn. Dat vns dit allen geschee des helpe vns der vader der son vnde der hilge geyst. Amen.*

Ausgabe des mnl. Textes: Jan van Ruusbroec: Vanden blinkenden steen. Vanden vier becoringhen. Vanden kerstenen gehlove. Brieven/Letters. Ed. by G. DE BAERE [u.a.]. Tielt, Turnhout 1991 (= Opera omnia 10 = Corpus Christianorum. Continuatio Mediaevalis 110), Text S. 101-183; S. 77 zur oberdeutschen Straßburger Übersetzung; in der Gießener Hs 754 und der Hs. Trier, StB, Hs. 148/1196 8^o, 174^r-196^v (ripuarisch) liegt eine eigenständige westmitteldeutsche Übersetzung vor (ebd.); eine Ausgabe der md. Übersetzung fehlt. — Ausgabe der oberdt. Straßburger Übersetzung: Jan van Ruusbroec: Van den blinckenden steen in oberdeutscher Texttradition. Hrsg. von WOLFGANG EICHLER. München 1968 (= Kleine deutsche Prosadenkmäler des Mittelalters 4), zur Überlieferung S. 9 f., Text S. 19-59. Vgl. WOLFGANG EICHLER: Jan van Ruusbroecs 'Van den blinckenden Steen' in oberdeutscher Überlieferung. In: Würzburger Prosastudien I. München 1968 (= Medium aevum 13), S. 199-220, mit Textprobe; EICHLER: Brulocht, S. 12 f.; ²VL 8, Sp. 443 f. Hinzu kommt für die oberdt. Übersetzung: Hamburg SuUB, Theol. 1886, S. 357-435.

[Beschreibung beendet 28.3.02; Incipits sind übertragen]